

GARMIN®

Approach® G10



Manuel d'utilisation

Tous droits réservés. Conformément aux lois relatives au copyright en vigueur, toute reproduction du présent manuel, qu'elle soit partielle ou intégrale, sans l'autorisation préalable écrite de Garmin, est interdite. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au contenu du présent manuel sans obligation d'en avertir quelque personne physique ou morale que ce soit. Consultez le site Web de Garmin à l'adresse www.garmin.com pour obtenir les dernières mises à jour, ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation de ce produit.

Garmin®, le logo Garmin et Approach® sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Garmin Connect™ et Garmin Express™ sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

Table des matières

Mise en route	1
Boutons	1
Mise sous tension de l'appareil	1
Icônes d'état	1
Chargement de l'appareil	1
Partie de golf	1
Vue du trou	1
Déplacement du trou	1
Mesure de la distance parcourue	1
Affichage des obstacles	2
Affichage des distances jusqu'aux layups et doglegs	2
Utilisation de l'odomètre	2
Sauvegarde du score	2
Garmin Connect	2
Personnalisation de l'appareil	2
Paramètres système	2
Annexe	3
Entretien de l'appareil	3
Nettoyage de l'appareil	3
Affichage des informations sur l'appareil	3
Mises à jour du logiciel et des parcours	3
Caractéristiques techniques	3
Index	4

Mise en route

⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations sur le produit.

Boutons



①	▲ ⏻	Sélectionnez ce bouton pour faire défiler les menus, les trous et les paramètres. Maintenez ce bouton enfoncé pour allumer et éteindre l'appareil.
②	▼	Sélectionnez ce bouton pour faire défiler les menus, les trous et les paramètres.
③	OK	Permet de sélectionner des options de menu et accuser réception des messages. Durant la partie, appuyez sur ce bouton pour accéder aux fonctions de jeu.
④	BACK	Appuyez sur ce bouton pour revenir au menu précédent.

Mise sous tension de l'appareil

Lors de la première mise sous tension de votre appareil, vous êtes invité à configurer les paramètres système.

- 1 Maintenez enfoncé le bouton ①.
- 2 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Icônes d'état

	Etat de la batterie
	Lever de soleil
	Coucher de soleil

Chargement de l'appareil

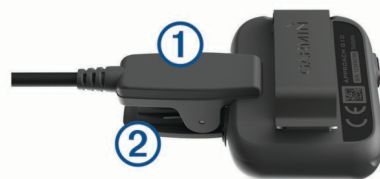
⚠ AVERTISSEMENT

Cet appareil contient une batterie lithium-ion. Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations sur le produit.

AVIS

Pour éviter tout risque de corrosion, nettoyez et essuyez soigneusement les contacts et la surface environnante avant de charger l'appareil ou de le connecter à un ordinateur. Reportez-vous aux instructions de nettoyage de l'annexe.

- 1 Branchez le câble USB à un port USB libre de votre ordinateur.
- 2 Aligned les bornes du chargeur avec les contacts situés à l'arrière de l'appareil puis connectez bien le clip de chargement ① à l'appareil.



- 3 Chargez complètement l'appareil.
- 4 Appuyez sur ② pour retirer le chargeur.

Partie de golf

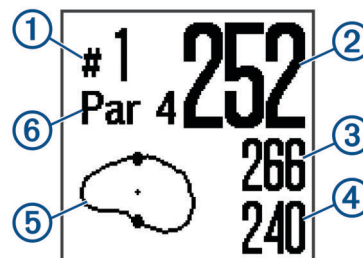
Avant de commencer votre partie de golf, vous devez attendre que l'appareil acquière les signaux satellites, ce qui peut prendre entre 30 et 60 secondes.

- 1 Sélectionnez **Commencer partie**.
L'appareil acquiert des signaux satellites et calcule votre position.
- 2 Sélectionnez un parcours dans la liste.
- 3 Suivez les instructions à l'écran pour terminer le réglage et démarrer une partie.

Vue du trou

L'appareil affiche le trou que vous jouez actuellement et effectue la transition automatiquement lorsque vous passez à un nouveau trou.

REMARQUE : par défaut, l'appareil calcule la distance jusqu'au début, au milieu et au fond du green. Si vous connaissez la position du trou, vous pouvez le définir plus précisément ([Déplacement du trou](#), page 1).



①	Numéro du trou en cours.
②	Distance jusqu'à la position du trou.
③	Distance jusqu'au fond du green.
④	Distance jusqu'au début du green.
⑤	Vue approximative du green. La position du trou est indiquée par une signe +.
⑥	Par pour le trou.

Déplacement du trou

Vous pouvez regarder le green plus en détail et déplacer l'emplacement du trou.

- 1 Pendant une partie de golf, sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Déplacer le drapeau**.
- 3 Sélectionnez ▲ ou ▼ pour déplacer l'emplacement du trou.
- 4 Sélectionnez **OK**.

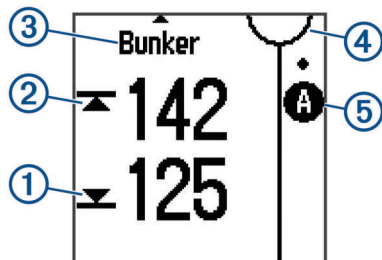
Mesure de la distance parcourue

- 1 Pendant une partie de golf, sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Mesurer coup**.
- 3 Marchez jusqu'à votre balle.
ASTUCE : vous pouvez sélectionner ▼ pour réinitialiser la mesure.

Affichage des obstacles

Vous pouvez afficher les distances des obstacles sur le fairway pour les trous de par 4 ou 5. Les obstacles qui influencent le choix du type de coup sont affichés individuellement ou en groupe pour vous aider à déterminer la distance du layup ou du carry.

- 1 Pendant une partie de golf, sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Dangers**.



- Les distances jusqu'à l'avant ① et jusqu'à l'arrière ② de l'obstacle le plus proche s'affichent à l'écran.
 - Le type d'obstacle ③ est indiqué en haut de la page.
 - Le green est représenté par un demi-cercle ④ au sommet de l'écran. La ligne sous le green représente le centre du fairway.
 - Les obstacles ⑤ sont indiqués sous le green, à leur position approximative par rapport au fairway.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour afficher d'autres obstacles pour le trou actif.

Affichage des distances jusqu'aux layups et doglegs

Vous pouvez afficher la liste des distances jusqu'aux layups et doglegs pour les trous de par 4 ou 5.

- 1 Pendant une partie de golf, sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Layups**.

	200 layup	291
①	250 layup	245 ②
	Coude	225

Les distances jusqu'au layup et au dogleg ① et la distance pour atteindre chaque layup ② apparaissent à l'écran.

Utilisation de l'odomètre

Vous pouvez utiliser l'odomètre pour enregistrer le temps et la distance parcourue.

Sélectionnez une option :

- Si vous n'êtes pas en cours de partie, sélectionnez **Odomètre** dans le menu principal.
- Si vous êtes en cours de partie, sélectionnez **OK > Odomètre**.

Réinitialisation de l'odomètre

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Odomètre**.
- 2 Sélectionnez **OK**.
- 3 Sélectionnez **Réinitialiser**.

Désactivation de l'odomètre

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Odomètre**.

- 2 Sélectionnez **OK**.

- 3 Sélectionnez **Désactiver**.

Sauvegarde du score

Quand le suivi du score est activé, vous êtes invité à entrer votre score lorsqu'on vous invite sur le green. Vous pouvez ajuster le score manuellement à tout moment pendant la partie.

- 1 Pendant une partie de golf, sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Carte de score**.
- 3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour choisir un trou, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler le score, puis appuyez sur **OK**.

Enregistrement de statistiques

Avant de pouvoir enregistrer des statistiques, vous devez activer le suivi des statistiques ([Paramètres système, page 2](#)).

- 1 Pendant une partie de golf, sélectionnez **OK**.
- 2 Sélectionnez **Carte de score**.
- 3 Définissez le nombre de coups joués, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Définissez le nombre de putts joués, puis appuyez sur **OK**.
- 5 Sélectionnez une option :
 - Si votre balle tirée depuis le départ atteint le fairway, sélectionnez **Sur fairway**.
 - Si votre balle tirée depuis le départ manque le fairway, sélectionnez **Raté gauche** ou **Raté à droite**.

Vos statistiques sont enregistrées sur votre carte de score. Vous pouvez consulter votre carte de score sur Garmin Connect™.

Téléchargement de la carte de score avec Garmin Express™

Vous pouvez télécharger votre carte de score sur Garmin Connect avec l'application Garmin Express.

- 1 Connectez l'appareil à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB.
- 2 Rendez-vous sur www.garminconnect.com/golf.
- 3 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Garmin Connect

Garmin Connect permet de réaliser un suivi de statistiques en ligne pour analyser et partager toutes vos parties. Vous pouvez contacter vos amis sur le site Garmin Connect. Garmin Connect vous procure les outils nécessaires pour suivre, analyser et partager vos activités ainsi que pour encourager vos amis. Pour créer un compte gratuit, rendez-vous sur www.garminconnect.com/golf.

Enregistrement de vos parties : après avoir terminé et enregistré une partie avec votre appareil, vous pouvez la télécharger sur Garmin Connect et la conserver aussi longtemps que vous le voulez.

Analyse de vos données : vous pouvez visualiser des données sur votre partie à la loupe, notamment des cartes de score, des statistiques, des informations de parcours et des rapports personnalisés.

Partage de vos activités : vous pouvez communiquer avec des amis et suivre leurs activités, ou publier des liens vers vos activités sur vos réseaux sociaux préférés.

Personnalisation de l'appareil

Paramètres système

Dans le menu principal, sélectionnez **Paramètres**.

Thème de couleur : définit le thème de couleur de l'écran (*Réglage du thème de couleur, page 3*).

Orientation : règle l'orientation de l'écran (*Choix de l'orientation de l'écran, page 3*).

Suivi des statistiques : active un suivi détaillé des statistiques pendant vos parties de golf.

Attribution d'un score : active le suivi du score.

Heure : permet de définir l'heure.

Langue : définit la langue de l'appareil.

REMARQUE : les changements de langue n'ont aucun impact sur les données saisies par l'utilisateur ou les données cartographiques.

Unités : définit l'unité de mesure des distances.

Mise à jour du logiciel : mets à jour le logiciel de l'appareil lorsque des mises à jour sont disponibles.

Réglage du thème de couleur

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Paramètres > Thème de couleur**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Pour un arrière-plan sombre et du texte clair, sélectionnez **Sombre**.
 - Pour un arrière-plan clair et du texte sombre, sélectionnez **Clair**.

Choix de l'orientation de l'écran

Vous pouvez choisir l'orientation de l'écran pour qu'il soit plus facile à lire dans certaines positions, comme lorsqu'il est accroché à votre ceinture.

- 1 Dans le menu principal, sélectionnez **Paramètres > Orientation**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Pour utiliser l'orientation de l'écran par défaut, sélectionnez **Standard**.
 - Pour inverser l'orientation de l'écran, sélectionnez **Renversé**.

un chargeur. La corrosion peut empêcher le chargement et le transfert de données.

- 1 Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humecté d'un détergent non abrasif.
- 2 Essuyez l'appareil.

Après le nettoyage, laissez bien sécher l'appareil.

Affichage des informations sur l'appareil

Vous pouvez afficher l'identifiant de l'appareil, la version du logiciel, des informations réglementaires et le contrat de licence.

Dans le menu principal, sélectionnez **Info produit**.

Mises à jour du logiciel et des parcours

Cet appareil peut bénéficier de mises à jour gratuites des parcours. Pour mettre à jour votre appareil, téléchargez le logiciel gratuit Garmin Express depuis www.garmin.com/express.

Caractéristiques techniques

Type de pile	Rechargeable au lithium-ion
Autonomie de la batterie	Jusqu'à 15 heures. REMARQUE : l'autonomie d'une batterie complètement chargée dépend de votre utilisation du GPS, du rétroéclairage et du mode économie d'énergie. Une exposition prolongée à des températures anormalement basses a pour effet de réduire l'autonomie de la batterie.
Plage de températures de fonctionnement	De -20 à 60 °C (de -4 à 140 °F)
Plage de températures de chargement	De 5 à 40 °C (de 40 à 104 °F)
Résistance à l'eau	IEC 60529 IPX7*

*L'appareil résiste à une immersion accidentelle dans un mètre d'eau pendant 30 minutes. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.garmin.com/waterrating.

Annexe

Entretien de l'appareil

AVIS

Évitez les chocs et les manipulations brusques qui risquent d'endommager l'appareil.

Évitez d'appuyer sur les boutons lorsque l'appareil est sous l'eau.

N'utilisez pas d'objet pointu pour nettoyer l'appareil.

Évitez d'utiliser des nettoyants chimiques, des solvants ou des répulsifs contre les insectes pouvant endommager les parties en plastique et les finitions.

Rincez soigneusement l'appareil à l'eau claire après chaque utilisation dans l'eau chlorée ou salée, et après chaque contact avec de la crème solaire, des produits de beauté, de l'alcool ou d'autres produits chimiques. Un contact prolongé avec ces substances peut endommager le boîtier.

Pour éviter tout dommage permanent, ne conservez pas l'appareil à un endroit où il pourrait être exposé de manière prolongée à des températures extrêmes.

Nettoyage de l'appareil

AVIS

La moindre particule de sueur ou de moisissure peut entraîner la corrosion des contacts électriques lorsqu'ils sont connectés à

Index

B

batterie [3](#)
 chargement [1](#)

C

caractéristiques techniques [3](#)
carte de score [2](#)
cartes, mises à jour [3](#)
chargement [1](#)

D

dogleg [2](#)
données
 stockage [2](#)
 transfert [2](#)

E

écran
 orientation [3](#)
 paramètres [3](#)

G

Garmin Connect [2](#)

H

historique, transfert vers l'ordinateur [2](#)

I

icônes [1](#)
ID de l'appareil [3](#)

L

layup [2](#)
logiciel
 licence [3](#)
 mise à jour [3](#)
 version [3](#)

M

mesure de la distance parcourue [1](#)
mises à jour
 cartes des parcours [3](#)
 logiciel [3](#)

N

nettoyage de l'appareil [3](#)

O

obstacles [2](#)
odomètre [2](#)

P

paramètres [1](#)
paramètres système [2](#)
parcours
 lecture [1](#)
 sélection [1](#)
personnalisation de l'appareil [2](#)
profil utilisateur [1](#)

R

résistance à l'eau [3](#)

S

statistiques [2](#)
stockage de données [2](#)

T

touches [1, 3](#)

V

vue détaillée du Green, emplacement du trou
[1](#)



1800 235 822



+43 (0) 820 220230



+ 32 2 672 52 54



0800 770 4960



1-866-429-9296



+385 1 5508 272
+385 1 5508 271



+420 221 985466
+420 221 985465



+ 45 4810 5050



+ 358 9 6937 9758



+ 331 55 69 33 99



+ 39 02 36 699699



(+52) 001-855-792-7671



0800 427 652



0800 0233937



+47 815 69 555



00800 4412 454
+44 2380 662 915



+35 1214 447 460



+386 4 27 92 500



0861 GARMIN (427 646)
+27 (0)11 251 9800



+34 93 275 44 97



+ 46 7744 52020



+886 2 2642-9199 ext 2



0808 238 0000
+44 870 850 1242



+49 (0) 89 858364880
zum Ortstarif - Mobilfunk
kann abweichen



913-397-8200
1-800-800-1020